

Types 6013, 6014, 6026, 6027, 6213 EV, 6281 EV, 6240, 6407, 5404

Variants with kick-and-drop electronic

Varianten mit Kick-and-Drop-Elektronik

Variants avec kick-and-drop électronique

Inrush power/holding power

Anzugsleistung/Halteleistung

Puissance d'attraction/puissance de maintien :

85/8,5 W, 44/6,5 W (AC19)

65/7 W, 20/2 W, 12/0,6 W (AC10)

Additional information

Zusatzinformation

Information supplémentaire

Address / Adresse

Germany / Deutschland / Allemagne:

Bürkert Fluid Control Systems
Sales Center
Christian-Bürkert-Str. 13-17
D-74653 Ingelfingen

Tel. + 49 (0) 7940 - 10 91 111
Fax + 49 (0) 7940 - 10 91 448

E-mail: info@burkert.com

International: country.burkert.com

Manuals and data sheets on the Internet.

Bedienungsanleitungen und Datenblätter im Internet.

Instructions de service et fiches techniques sur Internet.

country.burkert.com

© Bürkert Werke GmbH & Co. KG, 2018 - 2022

Suppl. 2022 2210/02_EU-ml_00810733 / Original DE

Electrical operating conditions

! Observe the permissible operating conditions specified in the operating manual of the valve types.

| | |
|--|--|
| Operating mode according to DIN VDE 0580 | Long-term operation Intermittent duty (Determination of the permitted operating parameters see "Figure 1" and "Figure 2") |
| Min. Duty Cycle | 1 s |
| Min. no-power break | 1 s |
| Switching time | approx. 500 ms |
| Max. cycling rate | |
| Max. relative duty cycle | see "Figure 2" |

Elektrische Betriebsbedingungen

! Die in der Betriebsanleitung der Ventiltypen spezifizierten zulässigen Betriebs- und Einsatzbedingungen beachten.

| | |
|----------------------------------|--|
| Betriebsart gemäß DIN VDE 0580 | Dauerbetrieb Aussetzbetrieb (Ermittlung der zulässigen Betriebsparameter siehe „Bild 1“ und „Bild 2“) |
| Minimale Einschaltdauer | 1 s |
| Minimale stromlose Pause | 1 s |
| Umschaltzeit | ca. 500 ms |
| Maximale Schalthäufigkeit | |
| Maximale relative Einschaltdauer | siehe „Bild 2“ |

Conditions d'exploitation électriques

! Tenir compte des conditions de fonctionnement et d'utilisation admissibles spécifiées dans le mode d'emploi des types de vanne.

| | |
|---|---|
| Mode de fonctionnement selon DIN VDE 0580 | Fonctionnement continu Fonctionnement intermittent (Détermination des paramètres opératoires admissibles, voir « Figure 1 » et « Figure 2 ») |
| Min. facteur de marche | 1 s |
| Min. pause sans courant | 1 s |
| temps de basculement | env. 500 ms |
| Max. fréquence de commutation | |
| Max. facteur de marche relatif | voir « Figure 2 » |

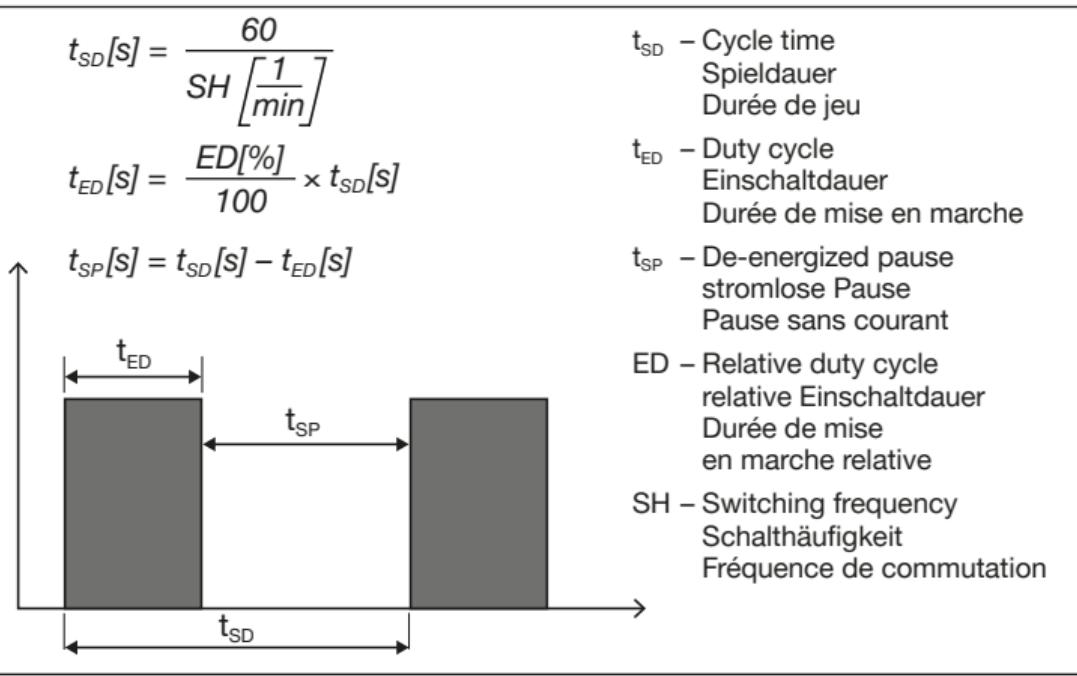


Figure 1: Intermittent operation for variants with kick-and-drop electronic, Characteristic values (according to DIN VDE 0580)

Bild 1: Aussetzbetrieb für Varianten mit Kick-and-Drop-Elektronik, Kennwerte (gemäß DIN VDE 0580)

Figure 1: Service intermittent pour variantes avec kick-and-drop électronique, Caractéristiques (suivant DIN VDE 0580)

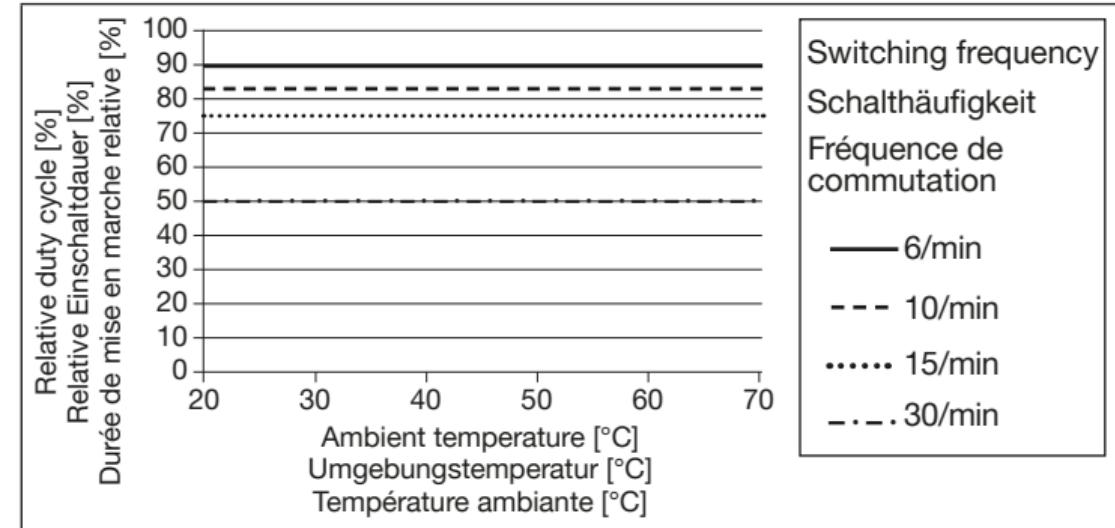


Figure 2: Permitted operating parameters
Relative duty cycle (ED) depending on switching frequency and ambient temperature

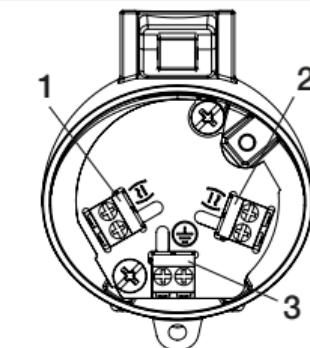
Bild 2: Zulässige Betriebsparameter
Relative Einschaltzeit (ED) in Abhängigkeit von Schalthäufigkeit und Umgebungstemperatur

Figure 2: Paramètres opératoires admissibles
Durée de mise en marche relative (ED) en fonction de fréquence de commutation et température ambiante

Electrical connection

Only for version with terminal box

- Connect a maximum of one conductor per terminal point
- The maximum cable cross-section is 2.5 mm² / AWG 14
- Strip wire insulation back to a maximum length of 6 mm
- Tighten clamping screws to 0.25 Nm
- Close the housing cover correctly and tighten the lock screw to 2 Nm
- Check continuity of the protective conductor connection



Elektrischer Anschluss

Nur für Ausführung mit Klemmenanschlusskasten

- Maximal 1 Leiter pro Klemmstelle anschließen
- Der maximale Anschlusskabelquerschnitt beträgt 2,5 mm² / AWG 14
- Isolierung der Adern auf maximal 6 mm Länge entfernen
- Klemmenschrauben mit 0,25 Nm anziehen
- Gehäusedeckel ordnungsgemäß verschließen und Verschluss schraube mit 2 Nm anziehen
- Durchgängigkeit der Schutzleiterverbindung prüfen

Raccordement électrique

Uniquement pour la version avec boîte à bornes

- Brancher 1 conducteur maximum par connexion
- La section maximale de câble est de 2,5 mm² / AWG 14
- Retirer l'isolation des fils sur 6 mm max. de longueur
- Serrer les vis des bornes avec un couple de 0,25 Nm
- Fermer correctement le couvercle du corps et serrer le bouchon fileté avec un couple de 2 Nm
- Contrôler la continuité de la liaison avec le conducteur de protection

| Pos. | Symbol | Pin assignment Anschlussbelegung Affectation du raccordement | | | |
|------|--------|--|---|---|---|
| | | L | N | + | - |
| 1 | | | | | |
| 2 | | | | | |
| 3 | | PE | | | |